

Bruselj, 9. oktober 2018
(OR. en)

12495/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0325 (NLE)

MAR 135
OMI 53
ENV 616

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodni pomorski organizaciji na 73. seji Odbora za varstvo morskega okolja in 100. zasedanju Odbora za pomorsko varnost v zvezi s sprejetjem sprememb pravila 14.1 iz Priloge VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij in sprememb Mednarodnega kodeksa o okrepljenem programu inšpekcij med pregledi ladij za prevoz razsutega tovara in naftnih tankerjev iz leta 2011

SKLEP SVETA (EU) 2018/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
v Mednarodni pomorski organizaciji
na 73. seji Odbora za varstvo morskega okolja
in 100. zasedanju Odbora za pomorsko varnost
v zvezi s sprejetjem sprememb pravila 14.1 iz Priloge VI
k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij
in sprememb Mednarodnega kodeksa o okrepljenem programu inšpekcij
med pregledi ladij za prevoz razsutega tovora in naftnih tankerjev iz leta 2011**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ukrepanje Unije v sektorju pomorskega prometa bi moralo biti namenjeno varstvu morskega okolja in izboljšanju pomorske varnosti.
- (2) Odbor za varstvo morskega okolja (MEPC) Mednarodne pomorske organizacije (IMO) naj bi na 73. seji od 22. do 26. oktobra 2018 (v nadaljnjem besedilu: MEPC 73) sprejel spremembe pravila 14. iz Priloge VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (v nadaljnjem besedilu: Priloga VI MARPOL).
- (3) Odbor za pomorsko varnost (MSC) Mednarodne pomorske organizacije (IMO) naj bi na 100. zasedanju od 3. do 7. decembra 2018 (v nadaljnjem besedilu: MSC 100), sprejel spremembe Mednarodnega kodeksa o okrepljenem programu inšpekcij med pregledi ladij za prevoz razsutega tovora in naftnih tankerjev iz leta 2011 (v nadaljnjem besedilu: kodeks ESP iz leta 2011).

- (4) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na MEPC 73, saj bodo spremembe pravila 14 iz Priloge VI MARPOL lahko odločilno vplivale na vsebino prava Unije, in sicer Direktive (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta¹.
- (5) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na MSC 100, saj bodo spremembe kodeksa ESP iz leta 2011 lahko odločilno vplivale na vsebino prava Unije, in sicer Uredbe (EU) št. 530/2012 Evropskega parlamenta in Sveta².
- (6) Spremembe pravila 14 iz Priloge VI MARPOL glede prepovedi prevoza s predpisi neskladnega kurilnega olja, ki je namenjeno za zgorevanje za namene pogona ali izvajanja dejavnosti na ladjah, bi morale zagotoviti dosledno uveljavljanje standarda za kurilno olje, določenega v pravilu 14.1.3 iz Priloge VI MARPOL, ki se začne uporabljati 1. januarja 2020.

¹ Direktiva (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 glede zmanjšanja vsebnosti žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva (UL L 132, 21.5.2016, str. 58).

² Uredba (EU) št. 530/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2012 o pospešenem uvajanju zahtev o dvojnem trupu ali enakovrednih konstrukcijskih zahtev za tankerje z enojnim trupom (UL L 172, 30.6.2012, str. 3).

- (7) Spremembe kodeksa ESP iz leta 2011 bi morale vključevati redakcijske spremembe navedenega kodeksa, s katerimi bodo opredeljene vse obvezne zahteve ter izboljšane preglednice in obrazci, in te redakcijske spremembe združiti z novimi bistvenimi zahtevami, da bodo upoštevane nedavne posodobitve serije Z10 enotnih zahtev Mednarodnega združenja klasifikacijskih zavodov.
- (8) Kolikor bi spremembe pravil 14 iz Priloge VI MARPOL in kodeksa ESP iz leta 2011 lahko vplivale na določbe Direktive (EU) 2016/802 in Uredbe (EU) št. 530/2012, spadajo te spremembe v izključno pristojnost Unije.
- (9) Unija ni članica IMO niti ni pogodbenica zadevnih konvencij in kodeksov. Svet bi moral zato pooblastiti države članice, da izrazijo stališče Unije in privolijo, da jih te spremembe zavezujejo, kolikor te spremembe spadajo v izključno pristojnost Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 73. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja IMO, je strinjanje s sprejetjem sprememb pravila 14.1 iz Priloge VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, kot so določene v dokumentu IMO MEPC 73/3.

Člen 2

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 100. zasedanju Odbora za pomorsko varnost IMO, je strinjanje s sprejetjem sprememb Mednarodnega kodeksa o okrepljenem programu inšpekcij med pregledi ladij za prevoz razsutega tovora in naftnih tankerjev iz leta 2011, kot so določene v Prilogi 2 k dokumentu IMO MSC 99/22/Add.1.

Člen 3

1. Stališče iz člena 1, ki se zavzame v imenu Unije, izrazijo države članice, ki so vse članice IMO, pri čemer delujejo skupaj v interesu Unije.
2. Stališče iz člena 2, ki se zavzame v imenu Unije, izrazijo države članice, ki so vse članice IMO, pri čemer delujejo skupaj v interesu Unije.

3. Manjše spremembe stališč iz členov 1 in 2 se dogovorijo brez dodatnega sklepa Sveta.

Člen 4

Države članice so pooblašene, da izrazijo privolitev, da jih v interesu Unije zavezujejo spremembe iz členov 1 in 2, kolikor te spremembe spadajo v izključno pristojnost Unije.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik
